

**DICHIARAZIONE – AUTORIZZAZIONE GENITORI e/o ESERCENTI POTESTA’ GENITORIALE**  
**STATEMENT – AUTHORISATION PARENTS and/or PATERNAL POWER’S OPERATOR**

**(A) Il sottoscritto padre (cognome)**

*The Undersigned father (surname)*

Nato a	Naz.	il	(nome) (name)
Born in	Naz	dat	<i>Codice Fiscale</i>
Residente a	Via		n. CAP
Town	address		n. ZIP
e and			

**(B) La sottoscritta madre (cognome)**

*The Undersigned mother (surname)*

Nato a	Naz.	il	(nome) (name)
Born in	Naz	dat	<i>Codice Fiscale</i>
Residente a	Via		n. CAP
Town	address		n. ZIP
Telefono		Telefono	
Father		Mother	

consapevoli degli obblighi e delle responsabilità che di seguito andranno ad assumere congiuntamente e disgiuntamente, in proprio e per conto del minore, nonché per le eventuali affermazioni mendaci rese

*aware about the obligations and responsibilities that below are going to assume jointly and severally, on behalf of their own and of the child, and for any possible false statements made*

**DICHIARANO / DECLARE**

di essere / to be :  genitori/e – parent/s



*esercente potestà genitoriale – paternal power’s operator*

del minore (cognome)	(nome) (name)		
<i>of the minor driver</i>			
Nato a	Naz.	il	<i>Codice Fiscale</i>
Born in	Naz	dat	
Residente a	Via		n. CAP
Town	address		n. ZIP
titolare della licenza Karting di conduttore Nazionale / Internazionale di grado	ASN	n.	
<i>holder of karting driver licence National / International of grade</i>	NSA	n.	

**AUTORIZZANO / AUTHORIZE**

(nominativo)  
(name)

titolare della licenza concorrente n.  
*holder the Competitor licence number*

valida per l’annualità in corso, all’iscrizione del minore, sopra indicato, / running year, to entry the above mentioned minor driver,

alla gara/manifestazione **15° TROFEO PISTA WINNER Nizza Monferrato, 07/03/2021**  
*to the competition*

nonché alla partecipazione alla medesima gara/manifestazione ed alle relative prove, comprese quelle libere; **in caso di loro totale o parziale impossibilità ad essere presenti presso la pista durante lo svolgimento della manifestazione e delle relative prove, anche libere.**

*And to race in the same competition and refe ring practices, free pratices included; in case of their total or partial inability to be present at the track during the event and the referring practices, including the free ones*

**DICHIARANO / DECLARE**

che il minore per l’intero periodo di interesse sarà affidato ed accompagnato da:

*that for the entire periodo f interest the minor driver will be entrate and accompanied by:*

(cognome) (surname)	(nome) (name)	Telefono Telephone
Residente a	Via	n. CAP
Town	address	n. ZIP

che ne assumerà ai sensi di legge la custodia, sorveglianza e responsabilità, liberando, così, ogni altro diverso soggetto.

*Who will assume according to the law the wardship, caretaking and responsibility, freeing so any other person.*

Luogo Place	<b>NIZZA MONFERRATO</b>	Data Date	<b>07/03/2021</b>	nome e cognome (stampatello) <i>surname and name (block letters)</i>	in fede (firma) <i>signatures</i>
----------------	-------------------------	--------------	-------------------	---	--------------------------------------

(A)

(B)

Allegati in copia/Attached copies of:  **Doc. d’Identità dei genitori/esercenti patria potestà/Identity cards of the parents/apternal power operator**

Modulo stampato a cura del D. G. Sig. CAVALLO Leonardo



**Documento d’Identità del minore / Identity card of the minor**